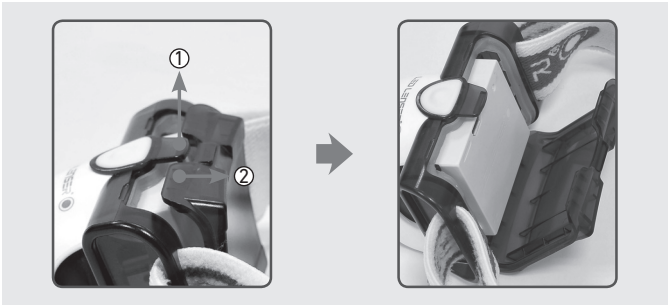
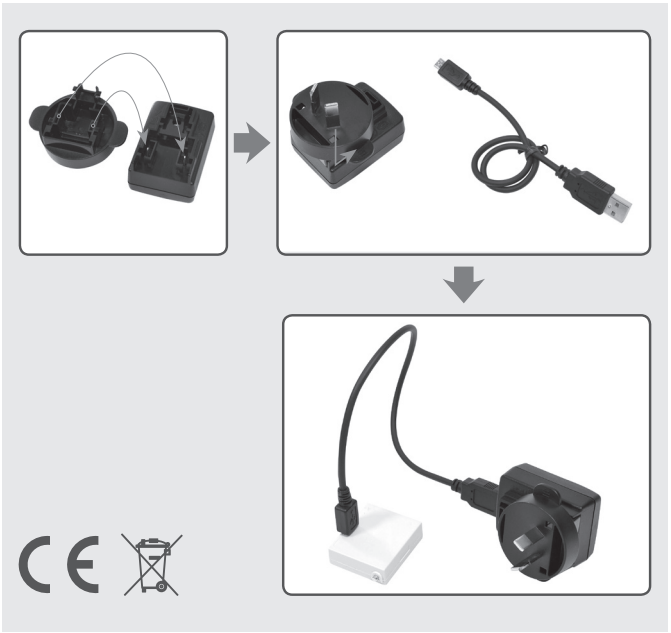
LED LENSER® SEO 7R

Operating instructions
Bedienungsanleitung
Instrucciones de uso
Mode d'emploi
Gebruiksaanwijzing
Istruzioni per l'uso
Käyttöohje
Bruksanvisning
Руководство по эксплуатации
수동
取扱説明書
手册

LED LENSER® SEO 7R

English 02-06
Deutsch 07-11
Español 12-18
Français 17-21
Nederlands 22-26
Italian 27-30
Suomi 31-34
Svenska 35-38
Русский 39-44
한국어 45-48
日本語 49-51
中文 52-54





Nous vous remercions d'avoir choisi un produit de notre société. Le présent mode d'emploi va vous familiariser avec votre nouveau produit. Avant d'utiliser ce produit, lisez attentivement les documents joints, conservez-les et remettez-les aux personnes tierces qui se verraient transmettre ce produit. Ainsi, vous pourrez également profiter au maximum de ce produit et prévenir toute question d'utilisateur.
Respectez les indications d'avertissement et de sécurité, en particulier, et éliminez les matériaux d'emballage de manière conforme.

Information supplémentaire pour SEO avec fonction TEST IT
Votre lampe frontale LED LENSER SEO 7R correspondant au numéro d'article 6107-R (n° d'art. 6007-R : sans fonction TEST IT) est équipée, dans l'emballage, de notre fameuse fonction TEST IT. Cette fonction permet de tester la luminosité de la SEO 7R alors que celle-ci est encore emballée. Pour le test, appuyez simplement sur le bouton TEST IT jaune situé à l'avant de l'emballage. Pendant le test, veuillez ne pas regarder directement le faisceau.
Le bouton TEST IT est relié au boîtier à piles de la SEO 7R via deux câbles qui doivent être retirés avant la première utilisation.
Pour retirer le bouton TEST IT et les câbles, ouvrez le boîtier à piles et retirez les 3 piles AAA (voyez aussi le paragraphe "Changement du bloc-piles / de l'accumulateur NiMH / des piles alcalines" un peu plus en dessous). Retirez les deux câbles du bouton TEST IT du boîtier à piles en tirant sur chacun d'entre eux jusqu'à ce qu'ils se détachent. En veillant à la bonne polarité, remettez les 3 piles AAA et/ou les accumulateurs dans le boîtier à piles. Refermez le boîtier à piles, puis jetez l'emballage, le bouton TEST IT et les câbles en fonction de la législation locale.

Article
6007-R, **LED LENSER®** SEO 7R
6107-R, **LED LENSER®** SEO 7R (Blister)

Version du mode d'emploi : 1.1

1. Jeu de piles :
- 1 x bloc-piles (fourni avec 6007-R et 6107-R) ou
- 3 x piles alcalines AAA/LR03/micro (1,5 V DC) (fournies avec 6107-R) ou
- 3 x accumulateurs NiMH AAA/LR03/micro (1,2 V DC) (non fournis)

2. Marche/Arrêt
Le bouton de commande permettant d'allumer la SEO 7R se trouve dans la partie supérieure du boîtier de la lampe frontale de la SEO 7R, entre le compartiment des piles et la partie comportant la lentille de réflexion. Ce bouton de commande sert également à sélectionner les différents programmes et fonctions d'éclairage (cf. point 5) et à passer d'un éclairage blanc à un éclairage rouge et vice-versa (cf. point 5). Par ailleurs, il permet aussi d'activer une sécurité de transport ("Transport Lock") (cf. point 7).

3. Focalisation
La lentille de réflexion permettant de focaliser la lumière de la LED blanche (cf. point 5.1) se trouve dans la partie avant, plus mince, du boîtier de la lampe frontale. La lentille de réflexion est maintenue par une bague en plastique. À l'aide de deux doigts, vous pouvez faire pivoter cette bague en plastique et régler ainsi la focalisation de manière très facile et rapide. Ce "Speed Focus" permet de régler l'angle d'ouverture du faisceau lumineux blanc en continu.
En plus de l'angle d'ouverture, vous pouvez régler l'angle du faisceau lumineux sur l'horizontale en fonction de la zone que vous souhaitez éclairer : une zone distancée ou située juste devant vous. Pour cela, vous pouvez faire basculer la partie de la lampe frontale où se trouvent la lentille de réflexion et la LED blanche. Des positions intermédiaires sont également possibles grâce à la trame.

4. Smart Light Technology (SLT) (Technologie d'éclairage Smart)
Le modèle SEO 7R est équipé de notre technologie Smart Light (SLT). L'utilisation d'un microcontrôleur permet à l'utilisateur de régler l'intensité lumineuse de la LED et d'exploiter des programmes et des fonctionsd'éclairage divers. L'emploi d'un seul interrupteur assure une interface simple et adaptée à l'utilisateur. La SEO 7R peut mettre diverses intensités d'éclairage à la disposition de l'utilisateur, de différentes façons. De cette manière, deux Energy Modes (modes de gestion de l'énergie), deux programmes d'éclairage et un grand nombre de fonctions d'éclairage sont à disposition.
Pour allumer ou éteindre la lampe frontale et sélectionner les diverses fonctions d'éclairage, utilisez l'interrupteur décrit au point 2.
En principe, la luminosité de la SEO 7R est contrôlée via l'unité de contrôle de température intégrée.

5. Programmes et fonctions d'éclairage
Dans le modèle SEO 7R, deux LED (LED = abréviation anglaise de DEL, **D**iode **É**lectro **L**uminescente) sont intégrées.
La LED blanche, très puissante, est conçue pour un emploi normal, par ex. si le Speed Focus ou le réglage de l'angle doit être utilisé. Selon les circonstances, cette lumière blanche très claire ne convient pas si vos yeux se sont habitués à une lumière ambiante faible en raison du phénomène d'adaptation à l'obscurité. À la différence de la lumière blanche, l'adaptation effective des yeux à de faibles luminosités est maintenue lorsque la lumière rouge de la seconde LED est utilisée. La focalisation et l'angle du faisceau de la LED rouge, qui se trouve sur le côté, à proximité de la lentille de réflexion, ne peuvent pas être réglés.
Pour basculer entre la LED blanche et la LED rouge, éteignez la SEO 7R, puis maintenez le bouton de commande appuyé pendant env. 2 secondes. La lampe frontale passe alors du rouge au blanc ou du blanc au rouge. Relâchez ensuite le bouton de commande avant que la lumière ne s'éteigne car si vous appuyez trop longtemps sur le bouton de commande, vous activerez la sécurité de transport (cf. point 7) !
Les points suivants traitent les fonctions d'éclairage pouvant être utilisées avec la LED blanche (programme d'éclairage White / point 5.1) et la LED rouge (programme d'éclairage "Red Night Vision" / point 5.2).

5.1 Programme d'éclairage White
Lorsque le programme d'éclairage White est activé (cf. point 5), l'éclairage blanc et focalisable de la lampe frontale est à votre disposition.
Si vous appuyez sur le bouton de commande

lorsque la SEO 7R est éteinte, la lampe frontale s'allumera dans la fonction d'éclairage Power avec une pleine luminosité. Si vous commutez une seconde fois dans un délai d'env. 2 secondes, une lumière de plus faible luminosité (fonction d'éclairage Dim) sera à votre disposition. Si, lors de cette deuxième commutation, vous ne faites pas que commuter, donc si vous n'appuyez pas qu'une seule fois brève sur le bouton de commande mais que vous le maintenez appuyé, vous pourrez modifier la luminosité en continu. Pendant que vous appuyez sur le bouton de commande, la luminosité augmente ou diminue. Une fois les deux points finauxatteints, la SEO 7R s'éteint brièvement, puis redevient plus claire ou plus sombre. Dès que vous relâchez le bouton de commande, vous bloquez la luminosité actuelle. Cette luminosité est maintenue pour la fonction d'éclairage Dim même si vous éteignez la lampe frontale.
Après la fonction d'éclairage Dim, la fonction "Automatic Dim" suivra si vous commutez rapidement pour la troisième fois. Un capteur enregistre la luminosité de l'environnement et peut adapter la luminosité de la SEO 7R. Si cette fonction d'éclairage est activée, la luminosité sera par ex. réduite si vous éclairez des objets situés à proximité. Le risque d'éblouissement diminue ainsi et le travail, par ex. sur le bureau, est rendu plus facile. Si vous éclairez toutefois des objets à distance ou si l'environnement s'assombrit, la luminosité de la lampe frontale augmentera.
Enfin, le programme d'éclairage White vous propose également la fonction d'éclairage Signal (clignotement régulier lent). Lorsque la SEO 7R est éteinte, vous atteindrez la fonction d'éclairage Signal en commutant 4 x, mais en attendant seulement 2 secondes env. entre chaque commutation.
Une nouvelle commutation éteindra la SEO 7R et une autre commutation réactivera la fonction d'éclairage Power. L'ordre des fonctions d'éclairage est ainsi séquentiel.
Notez toutefois que si vous attendez plus de 2 secondes env. après une commutation, toute nouvelle commutation éteindra la SEO 7R. Par exemple, si vous êtes sur la fonction d'éclairage "Automatic Dim" et que vous commutez, mais attendez plus de 2 secondes après la première commutation, la fonction Signal ne suivra pas : la SEO 7R s'éteindra.

5.2 Programme d'éclairage "Red Night Vision"
Lorsque le programme d'éclairage "Red Night Vision" est activé (cf. point 5), l'éclairage rouge de la lampe frontale est à votre disposition.
Si vous appuyez sur le bouton de commande, lorsque la SEO 7R est éteinte, la lampe frontale s'allumera en rouge dans la fonction d'éclairage Power avec une pleine luminosité.
Si vous commutez à nouveau dans un délai d'env. 2 secondes, la fonction d'éclairage Signal (clignotement régulier lent) sera à votre disposition en rouge.
Une nouvelle commutation éteindra la SEO 7R et une autre commutation réactivera la fonction d'éclairage Power en rouge. L'ordre des fonctions d'éclairage est là aussi séquentiel.
Même dans le programme d'éclairage "Red Night Vision", vous éteindrez la SEO 7R par tout actionnement du bouton de commande si plus de 2 secondes env. sont passées depuis la dernière commutation. Par exemple, si vous êtes sur la fonction d'éclairage "Power" et que vous commutez, mais attendez plus de 2 secondes après la première commutation, la fonction Signal ne suivra pas : la SEO 7R s'éteindra.

6. Energy Modes (modes de gestion de l'énergie)
En sélectionnant un des deux Energy Modes (modes de gestion de l'énergie : Energy Saving ou Constant Current), vous déterminerez comment sera utilisée l'énergie stockée dans l'accumulateur ou les piles.
1. Energy Saving (mode économique) : Grâce à la technologie intégrée Smart Light (SLT), il est possible de contrôler l'intensité lumineuse. La luminosité est adaptée aux conditions réelles survenant dans le cadre d'une utilisation normale de la lampe, et dispose ainsi d'une durée d'éclairage plus longue.
2. Constant Current (mode d'alimentation permanente) : Cet Energy Mode (mode de gestion de l'énergie) permet l'utilisation continue de toutes les fonctions d'éclairage avec une intensité lumineuse toujours constante. Il est utile lorsqu'une forte luminosité est plus importante qu'une longue durée d'éclairage.

Changement d'Energy Mode (mode de gestion de l'énergie) :
Pour changer d'Energy Mode (mode de gestion de l'énergie), la fonction d'éclairage Signal doit être activée dans le programme White. La SEO 7R clignote et le bouton de commande doit ensuite être pressé pendant env. 2 secondes. La lampe frontale arrête de clignoter, puis se rallume après un court instant pour s'éteindre à nouveau brutalement ou réduire lentement sa luminosité jusqu'à zéro. Si elle s'éteint brutalement, elle se trouve alors dans l'Energy Mode (mode de gestion de l'énergie) Constant Current. Si elle réduit lentement sa luminosité jusqu'à zéro, l'Energy Mode (mode de gestion de l'énergie) Energy Saving est activé.
Par cette procédure, vous basculerez d'un Energy Mode (mode de gestion de l'énergie) à un autre. Aucune fonction ne vous permet de savoir dans quel Energy Mode (mode de gestion de l'énergie) la SEO 7R se trouve. Pour le savoir, vous devez effectuer cette procédure. Si la SEO 7R ne se trouve pas dans l'Energy Mode (mode de gestion de l'énergie) souhaité, vous devez répéter la procédure.

7. Sécurité de transport / "Transport Lock"
Le point 5 décrit comment basculer entre la LED blanche et la LED rouge. Cela est possible lorsque la SEO 7R est éteinte et que vous maintenez le bouton de commande appuyé pendant env. 2 secondes, uniquement. La lampe frontale passe alors du rouge au blanc ou du blanc au rouge.
Si toutefois vous maintenez l'interrupteur plus longtemps appuyé (5 secondes env.) jusqu'à ce que la lumière s'éteigne, vous activerez la sécurité de transport ("Transport Lock"). Dès lors, vous ne pouvez plus allumer la SEO 7R : toute pression sur l'interrupteur est uniquement rendue par un bref clignotement rouge. Elle ne peut donc ni être allumée, ni consommer de l'énergie accidentellement.
Ce n'est que lorsque vous laisserez le bouton de commande appuyé pendant 5 secondes que cette fonction sera désactivée : la lampe se trouvera alors dans le programme d'éclairage White.

8. Fonction Reset
Si vous retirez le bloc-piles, les accumulateurs NiMH ou les piles alcalines, vous réinitialiserez la SEO 7R. Vous aurez alors réinitialisé certaines fonctions :
- La sécurité de transport / "Transport Lock" (cf. point 7) est désactivée.
- La fonction d'éclairage Dim fonctionne avec une luminosité réduite (cf. point 5.1).
- Energy Saving est alors actif en tant qu'Energy Mode (cf. point 6).
- Le programme d'éclairage White (cf. point 5.1) est actif.

9. Rechargement
La SEO 7R indique qu'elle est bientôt vide en faisant clignoter la LED rouge. Veuillez recharger le bloc-piles à temps. Rechargez le bloc-piles de votre SEO 7R uniquement dans des endroits secs et avec le chargeur fourni et/ou via une connexion USB (cf. ci-après).
Les exécutions suivantes sont valables uniquement pour les accessoires fournis. Vous ne pouvez pas charger d'autres accumulateurs ou piles dans la SEO 7R ! Si vous utilisez des accumulateurs NiMH (cf. point 1), ceux-ci doivent être rechargés avec des chargeurs externes homologués à cet effet.

La livraison de votre SEO 7R inclut une fiche et un chargeur qui, si ceux-ci ne sont pas encore raccordés, doivent être assemblés jusqu'à ce que le raccord s'enclenche.
Le chargeur de la SEO 7R dispose d'une connexion USB devant être reliée au raccord adéquat du câble de chargement fourni pour recharger le bloc-piles. Raccordez l'autre côté du câble de chargement (micro-USB) au bloc-piles (fourni). Pour cela, vous devez ouvrir le compartiment des piles de la SEO 7R. Le bloc-piles peut alors être rechargé dans la SEO 7R ou être retiré pour être rechargé. Seul le bloc-piles fourni peut être rechargé avec le chargeur. Enfin, raccordez la fiche du chargeur à une prise femelle (entrée : 100 V à 240 V / 50 Hz à 60 Hz). Lorsque le processus de chargement est terminé (après 2 à 3 heures maxi.), séparez le chargeur de la prise femelle et le câble de chargement (micro-USB) du bloc-piles. Vous pouvez continuer de recharger le bloc-piles sans problème lorsque celui-ci est déjà entièrement rechargé.

Au lieu de connecter le câble de chargement au raccord USB du chargeur, vous pouvez également le brancher à une autre connexion USB (5 V / 900 mA), par ex. celle d'un ordinateur.
Via notre connecteur de chargement de voiture USB optionnel (Led Lenser Car Charger : n° d'article 0380), la SEO 7R peut également être rechargée sur les allume-cigares et les prises des véhicules. Cet accessoire s'adapte automatiquement à la tension d'entrée donnée (entre 12 V / 24 V). Ces alternatives sont par exemple utiles lorsqu'aucune prise femelle n'est à disposition.

Attention – Assurez-vous qu'aucun court-circuit ne peut se produire au niveau des contacts de charge. Ne touchez pas les contacts de charge avec des objets humides ou métalliques.

10. Affichage de chargement
Lorsque vous rechargez le bloc-piles de la SEO 7R avec le câble de chargement et le chargeur adaptés et/ou via une connexion USB (cf. point 9), sa LED d'état s'allume en rouge ; elle passe au vert lorsque le bloc-piles est entièrement rechargé.

11. Changement du bloc-piles / de l'accumulateur NiMH / des piles alcalines
Avant tout changement, éteignez la SEO 7R.
Le couvercle du compartiment des piles se trouve sur le côté large du boîtier de la lampe. Une lèvre en plastique est située à hauteur de l'interrupteur. Poussez-la légèrement vers le haut, avec précaution, par ex. avec le pouce, pour faire basculer le couvercle du compartiment des piles vers le bas. Utilisez les petites encoches qui se trouvent à gauche et à droite du bouton de commande à cet effet.
Vous pouvez désormais retirer le bloc-piles (ou les accumulateurs NiMH / les piles alcalines) et en insérer un nouveau.

Des accumulateurs NiMH ou des piles alcalines peuvent également être insérées. **Dans ce cas, n'utilisez en aucun cas le chargeur !**

Lors de l'insertion, il faut toujours respecter les polarités. Veillez ainsi aux polarités (+ et -), aussi bien dans le compartiment des piles que sur le bloc-piles / les accumulateurs NiMH / les piles alcalines. Autrement, vous risquez éventuellement d'endommager, voire de faire exploser, les accumulateurs / les piles.
Le bloc-piles fourni ne peut être rechargé qu'avec le chargeur original et/ou via une connexion USB (cf. point 9) !
Après ce changement, refermez le compartiment des piles.

12. Ruban de tête
Si le ruban de tête n'est pas déjà relié à l'unité, procédez comme suit :
Enfilez tout d'abord l'extrémité mince en plastique du ruban de tête par l'avant à travers l'œillet situé sur le côté gauche du boîtier de la lampe frontale. Veillez à l'orientation de l'inscription sur le ruban de tête. Faites ensuite passer le ruban via le couvercle du compartiment des piles jusqu'à l'œillet situé de l'autre côté, puis vers l'avant. Enfilez ensuite cette extrémité du ruban de tête dans la mince fente médiane située à côté de l'œillet du mousqueton. Pour cela, faites passer l'extrémité mince en plastique par l'ouverture du milieu, laquelle est formée par les 4 petites barres. Vous pourrez alors enfiler toute l'extrémité à travers l'ouverturesituée à côté de l'œillet du mousqueton et attacher les deux extrémités du ruban de tête ensemble.
Pour le transport, la SEO 7R peut être fixée via l'œillet du mousqueton à une boucle de ceinture ou à un sac à dos, par exemple.
La troisième pièce en plastique du ruban de tête permet de régler la taille du ruban de tête et de l'adapter aux différents tours de tête.

13 Accus / piles
Ne rechargez pas de piles non rechargeables ou d'autres accumulateurs différents du type de bloc-piles fourni avec le chargeur fourni. N'utilisez jamais des accumulateurs et des piles ensemble. Remplacez toujours tous les accumulateurs et toutes les piles en même temps. Dans la SEO 7R, utilisez uniquement le bloc-piles, les piles alcalines (AAA/LR03/micro 1,5 V DC) ou les accumulateurs NiMH (AAA/LR03/micro 1,2 V DC) fourni(es/s).

En cas de non-utilisation prolongée, retirez le bloc-piles et/ou les accumulateurs NiMH ou les piles alcalines afin d'éviter des dommages.
Les piles et les accumulateurs usagés doivent être retirés et éliminés en tant que déchets spéciaux, conformément à la législation nationale.

En règle générale, les piles, et en particulier les piles Lithium, les accumulateurs et les blocs-piles, ne doivent être éliminés qu'à l'état déchargé et de manière appropriée. Il faut par ailleurs assurer qu'aucun court-circuit ne peut être provoqué, par ex. par le collage des contacts via une bande adhésive non conductrice, avant la mise au rebut.
En principe, les courts-circuits d'accumulateurs et de piles sont exclus ; ceux-ci ne doivent être ni ouverts, ni atterrir dans le corps, ni jetés au feu.

14. Nettoyage
Pour le nettoyage, veuillez utiliser un chiffon sec, propre et non pelucheux.
Si la lampe entre en contact avec de l'eau salée, retirez l'eau salée sans délai et dans son intégralité avec un chiffon de ce type.
Le ruban de tête peut être lavé en machine à 30 °C.

15. Accessoires
La SEO 7R et le ruban de tête sont livrés avec les accessoires suivants :
1 x chargeur avec fiche
1 x câble de chargement pour le raccord du chargeur et du bloc-piles
1 x bloc-piles
1 x mode d'emploi

D'autres accessoires sont prévus pour la SEO 7R. Sur notre site Web, vous pouvez vous informer au sujet de ces accessoires venant compléter le contenu de la livraison.

16. Important
Les petites pièces ou les piles / les accumulateurs contenu(e)s ne doivent pas être avalé(e)s ! Ces articles ou ces pièces (piles et accumulateurs inclus) doivent être tenus hors de la portée des enfants.Pour des raisons de sécurité et d'autorisation (CE), ce produit ne doit pas être transformé/modifié. Cet article ne doit être utilisé qu'en tant que lampe à piles / à accumulateurs. Si cet article est utilisé au-delà du cadre pour lequel il est prévu ou de manière non conforme, il peut être endommagé : une utilisation sans risque (feu, court-circuit, électrocution, etc...) n'est alors plus garantie. Plus aucune responsabilité n'est engagée dans le cas de dommages corporels et matériels ; la garantie du fabricant s'annule également.
La plage de températures dans laquelle cet article peut être utilisé est située entre -20 °C et +50 °C. Assurez-vous donc que cet article n'est pas exposé à des températures extrêmes, des chocs violents, des atmosphères, des solvants et/ou des vapeurs explosifs.
Même une lumière solaire directe prolongée et une forte humidité / concentration d'eau doivent être évitées.

Toute modification, réparation ou maintenance dépassant les indications spécifiées dans les documents joints à cet article doit être réalisée par du personnel qualifié autorisé, uniquement.
Si vous vous êtes assuré que l'article contient des piles / des accumulateurs respectant les polarités, est correctement fermé, mais qu'un fonctionnement normal et sûr n'est toujours pas possible ou que le produit présente des dommages, mettez le produit hors service et ne l'utilisez plus. Dans ce cas, adressez-vous à votre interlocuteur compétent dans le cadre de la garantie.

17. Consignes de sécurité
- Cet article n'est pas un jouet.
- En raison de la présence de petites pièces pouvant être avalées, il n'est pas adapté aux enfants âgés de moins de 5 ans.
- Cet article ne doit pas être employé pour examiner les yeux (par ex. pour le test de la pupille).
- Lors de l'utilisation, évitez toute accumulation de chaleur, par ex. en couvrant l'article.
- Si cet article ne fonctionne pas, vérifiez tout d'abord que ce dysfonctionnement n'est pas dû à un accumulateur / des accumulateurs / des piles vide(s) ou au fait que ceux-ci n'ont pas été correctement insérés (dans le respect des polarités, notamment).
- En cas d'utilisation sur la voie publique, respectez les dispositions légales en vigueur.

Du fait du rayonnement optique, le risque le plus contraignant de cet article réside dans le danger de la lumière bleue (400 nm à 780 nm). Les valeurs limites d'un risque thermique sont largement respectées.

Pour l'observateur, le risque dépend de l'utilisation et/ou de l'installation de l'article. Aucun risque optique n'existe cependant tant qu'un réflexe de détournement des yeux limite la durée d'exposition et que les consignes de ce mode d'emploi sont respectées.
Un réflexe de détournement des yeux est provoqué par une exposition. Il renferme toutes les réactions naturelles protégeant l'oeil d'un risque lié à un rayonnement optique. Il s'agit ici surtout de réactions volontaires, comme les mouvements des yeux ou de la tête (par ex. détourner).

Lors de l'utilisation de cet article, il faut surtout prendre en compte que les réflexes de détournement des yeux des personnes ciblées peuvent être affaiblis, voire empêchés par les médicaments, les drogues ou les maladies.

L'utilisation non conforme de cet article à l'effet éblouissant peut provoquer des dommages réversibles, à savoir des contraintes temporaires de l'acuité visuelle (éblouissement physiologique) ou des images consécutives et/ou une sensation de dérangement, comme un malaise et une fatigue (éblouissement psychologique). Le degré et la durée de décroissance des dérangements temporaires dépendent largement de la différence de luminosité entre la source de l'éclairage éblouissant et l'environnement. Les personnes photosensibles, en particulier, doivent consulter un médecin spécialiste avant d'utiliser cet article.
En principe, les sources de lumière intensives possèdent un potentiel de dangerosité secondaire élevé du fait de leur effet éblouissant. Comme dans le cas où l'on regarde d'autres sources lumineuses claires (par ex. phares de voitures), une acuité visuelle temporairement réduite et des images consécutives peuvent provoquer des irritations, des troubles, des nuisances, voire des accidents, en fonction de la situation.

Ces consignes sont valables pour l'utilisation d'un seul article. Si plusieurs articles émetteurs de lumière de type similaire ou différent sont utilisés ensemble, l'intensité du rayonnement optique peut augmenter.

Toute fixation prolongée de la source de rayonnement de l'article par l'utilisateur ou d'autres personnes, avec et sans instruments focalisants, est à éviter ! Dans ce genre de cas, il vaut mieux fermer volontairement les yeux et bouger la tête hors du faisceau lumineux.

En cas d'utilisation professionnelle ou en cas d'utilisation dans des endroits publics, il faut, selon les cas, informer l'utilisateur de la totalité des lois et règlements à respecter.

Règles importantes de comportement :
- Ne pas orienter directement le faisceau lumineux vers les yeux de personnes.
- L'utilisateur ou d'autres personnes ne doivent pas regarder directement le faisceau.
- Si le rayonnement optique atteint l'œil, fermer volontairement les yeux et bouger la tête hors de la zone du faisceau.
- Ce mode d'emploi et ces consignes doivent être conservés et remis lors de la transmission de l'article.
- Il est interdit de regarder la lumière directement émise par cet article.

Hersteller - Manufactured by

ZWEIBRÜDER® OPTOELECTRONICS GMBH & CO. KG
Kronenstr. 5-7 • 42699 Solingen • Germany
Tel. +49 (0)212/5948-0 • Fax +49 (0)212/5948-200
info@zweibrueder.com • www.zweibrueder.com